

2011141024

ВЛАДА НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА

Врз основа на член 6, став 1 од Законот за меѓународни рестриктивни мерки („Службен весник на Република Македонија“ бр.36/2011), Владата на Република Македонија, на седницата, одржана на 20.09.2011 година, донесе

ОДЛУКА ЗА ВОВЕДУВАЊЕ НА РЕСТРИКТИВНА МЕРКА СОГЛАСНО ОДЛУКАТА ЗА СПРОВЕДУВАЊЕ 2011/300/ЗНБП НА СОВЕТОТ ОД 23 МАЈ 2011 ГОДИНА ЗА СПРОВЕДУВАЊЕ НА ОДЛУКАТА 2011/137/ЗНБП ЗА РЕСТРИКТИВНИТЕ МЕРКИ СО ОГЛЕД НА СОСТОЈБАТА ВО ЛИБИЈА

Член 1

Со оваа одлука се воведуваат рестриктивните мерки согласно Одлуката за спроведување 2011/300/ЗНБП на Советот од 23 мај 2011 година за спроведување на Одлуката 2011/137/ЗНБП за рестриктивните мерки со оглед на состојбата во Либија.

Член 2

Оваа одлука се однесува на следниве видови рестриктивни мерки:

- ембарго на стоки и услуги;
- ембарго на оружје;
- забрана за влез во Република Македонија и
- финансиски мерки.

Член 3

Се определуваат Министерството за внатрешни работи, Министерството за одбрана, Министерството за надворешни работи, Министерството за финансии и Министерството за економија за надлежни органи за спроведување на рестриктивната мерка.

Член 4

Надлежните органи од член 3 на оваа одлука вршат надзор над спроведувањето на рестриктивната мерка.

Член 5

Спроведувањето на рестриктивната мерка се врши на начин утврден со Одлуката за спроведување 2011/300/ЗНБП на Советот од 23 мај 2011 година за спроведување на Одлуката 2011/137/ЗНБП за рестриктивните мерки со оглед на состојбата во Либија.

Член 6

Одлуката 2011/300/ЗНБП на Советот од 23 мај 2011 година за спроведување на Одлуката 2011/137/ЗНБП за рестриктивните мерки со оглед на состојбата во Либија и Одлуката 2011/137/ЗНБП од 28 февруари 2011 година на Советот во оригинал на англиски и во превод на македонски јазик се дадени во прилог на оваа одлука и се нејзин составен дел.

Член 7

Рестриктивната мерка кон Либија се воведува на неодредено време.

Член 8

Оваа одлука влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“.

Бр. 51-4563/1
20 септември 2011 година
Скопје

Заменик на претседателот
Владата на Република
Македонија,
м-р **Владимир Пешевски**, с.р.

ОДЛУКА ЗА СПРОВЕДУВАЊЕ 2011/300/ЗНБП НА СОВЕТОТ

од 23 мај 2011 година

за спроведување на Одлука 2011/137/ЗНБП за рестриктивни мерки со оглед на состојбата во Либија

СОВЕТОТ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА,

имајќи го предвид Договорот за Европска унија, а особено член 31(2) од истиот,

имајќи ја предвид Одлука 2011/137/ЗНБП на Советот од 28 февруари 2011 година за рестриктивни мерки со оглед на состојбата во Либија¹, а особено член 8(2) од истата,

со оглед на тоа што:

- (1) На 28 февруари 2011 година, Советот ја донесе Одлука 2011/137/ЗНБП за рестриктивни мерки со оглед на состојбата во Либија.
- (2) Со оглед на сериозноста на состојбата во Либија, во списоците на лица и субјекти за кои важат рестриктивни мерки наведени во Анексите II и IV кон Одлука 2011/137/ЗНБП, треба да се вклучат дополнително лице и дополнителен субјект,

ЈА ДОНЕСЕ ОВАА ОДЛУКА:

Член 1

1. Лицето наведено во Анекс I кон оваа одлука треба да се додаде на списоците утврдени во Анексите II и IV кон Одлука 2011/137/ЗНБП.
2. Субјектот наведен во Анекс II кон оваа одлука треба да се додаде на списокот утврден во Анекс IV кон Одлука 2011/137/ЗНБП.

Член 2

Оваа одлука влегува во сила на денот на нејзиното донесување.

Брисел, 23 мај 2011 година.	<i>За Советот</i> <i>Претседател</i> К. ЕШТОН
-----------------------------	---

¹ Сл. весник 58, 3.3.2011 година, стр. 53

АНЕКС I

ЛИЦЕ НАВЕДЕНО ВО ЧЛЕН 1(1)

	Име	Информации за идентификација	Причини	Датум на наведување во списокот
1.	Полковник Тахер Џувади (Taher Juwadi)	Четврти во синцирот на команда на Революционерната гарда	Клучен член на режимот на Гадафи	23.05.2011 година

АНЕКС II

СУБЈЕКТ НАВЕДЕН ВО ЧЛЕН 1(2)

	Име	Информации за идентификација	Причини	Датум на наведување во списокот
1.	Afriqiyah Airways	Afriqiyah Airways 1st Floor Waha Building 273, Omar Almokhtar Street P.O.Box 83428 Триполи, Либија, е-адреса: afriqiyah@afriqiyah.aero	Либиска подружница на/ во сопственост на Либиско-африканско инвестициско портфолио, субјект во сопственост на и контролиран од режимот и назначен во регулатива на ЕУ	23.5.2011 година

COUNCIL IMPLEMENTING DECISION 2011/300/CFSP

of 23 May 2011

implementing Decision 2011/137/CFSP concerning restrictive measures in view of the situation in Libya

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 31(2) thereof,

Having regard to Council Decision 2011/137/CFSP of 28 February 2011 concerning restrictive measures in view of the situation in Libya ⁽¹⁾, and in particular Article 8(2) thereof,

Whereas:

(1) On 28 February 2011, the Council adopted Decision 2011/137/CFSP concerning restrictive measures in view of the situation in Libya.

(2) In view of the gravity of the situation in Libya, an additional person and an additional entity should be included in the lists of persons and entities subject to restrictive measures set out in Annexes II and IV to Decision 2011/137/CFSP,

Article 1

1. The person listed in Annex I to this Decision shall be added to the lists set out in Annexes II and IV to Decision 2011/137/CFSP.

2. The entity listed in Annex II to this Decision shall be added to the list set out in Annex IV to Decision 2011/137/CFSP.

Article 2

This Decision shall enter into force on the date of its adoption.

Done at Brussels, 23 May 2011.

For the Council
The President
C. ASHTON

⁽¹⁾ OJ L 58, 3.3.2011, p. 53.

ANNEX I

PERSON REFERRED TO IN ARTICLE 1(1)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	Colonel Taher Juwadi	Fourth in Revolutionary Guard chain of command	Key Member of the Qadhafi regime.	23.05.2011

ANNEX II

ENTITY REFERRED TO IN ARTICLE 1(2)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	Afriqiyah Airways	Afriqiyah Airways 1st Floor Waha Building 273, Omar Almokhtar Street P.O.Box 83428 Tripoli, Libya email address: afriqiyah@afriqiyah.aero	Libyan subsidiary of/owned by the Libyan African Investment Portfolio, an entity owned and controlled by the regime and designated by the EU regulation.	23.05.2011

COUNCIL IMPLEMENTING DECISION 2011/300/CFSP

of 23 May 2011

implementing Decision 2011/137/CFSP concerning restrictive measures in view of the situation in Libya

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 31(2) thereof,

Having regard to Council Decision 2011/137/CFSP of 28 February 2011 concerning restrictive measures in view of the situation in Libya ⁽¹⁾, and in particular Article 8(2) thereof,

Whereas:

(1) On 28 February 2011, the Council adopted Decision 2011/137/CFSP concerning restrictive measures in view of the situation in Libya.

(2) In view of the gravity of the situation in Libya, an additional person and an additional entity should be included in the lists of persons and entities subject to restrictive measures set out in Annexes II and IV to Decision 2011/137/CFSP,

Article 1

1. The person listed in Annex I to this Decision shall be added to the lists set out in Annexes II and IV to Decision 2011/137/CFSP.

2. The entity listed in Annex II to this Decision shall be added to the list set out in Annex IV to Decision 2011/137/CFSP.

Article 2

This Decision shall enter into force on the date of its adoption.

Done at Brussels, 23 May 2011.

For the Council
The President
C. ASHTON

⁽¹⁾ OJ L 58, 3.3.2011, p. 53.

ANNEX I

PERSON REFERRED TO IN ARTICLE 1(1)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	Colonel Taher Juwadi	Fourth in Revolutionary Guard chain of command	Key Member of the Qadhafi regime.	23.05.2011

ANNEX II

ENTITY REFERRED TO IN ARTICLE 1(2)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	Afriqiyah Airways	Afriqiyah Airways 1st Floor Waha Building 273, Omar Almokhtar Street P.O.Box 83428 Tripoli, Libya email address: afriqiyah@afriqiyah.aero	Libyan subsidiary of/owned by the Libyan African Investment Portfolio, an entity owned and controlled by the regime and designated by the EU regulation.	23.05.2011

ОДЛУКИ

**Одлука на Советот 2011/137/ЗНБП НА СОВЕТОТ
од 28 февруари 2011 година
за рестриктивни мерки со оглед на состојбата во Либија**

СОВЕТОТ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА,

Имајќи го предвид Договорот за Европската унија, особено член 29 од истиот,

Со оглед на тоа што:

- (1) На 23 февруари 2011 година, Европската унија изрази сериозна загриженост за состојбата во Либија. ЕУ жестоко ги осуди насилството и употребата на сила против цивили и угнетувањето на мирните демонстранти.
- (2) ЕУ го повтори својот повик веднаш да се стави крај на употребата на сила и да се преземат чекори за исполнување на легитимните барања на населението.
- (3) На 26 февруари 2011 година, Советот за безбедност на Обединетите нации („Советот за безбедност“) ја донесе Резолуцијата 1970 („РСБОН 1970 (2011)“), со која се воведуваат рестриктивни мерки против Либија и против лица и субјекти вмешани во сериозни злоупотреби на човековите права против лица во Либија, вклучувајќи и преку вмешаност во напади, спротивно на меѓународното право, врз цивилно население и објекти.
- (4) Со оглед на сериозноста на состојбата во Либија, ЕУ смета дека е неопходно да наметне дополнителни рестриктивни мерки.
- (5) Покрај тоа, потребно е дополнително дејствување од страна на Унијата за да се спроведат одредени мерки.

ЈА ДОНЕСЕ СЛЕДНАВА ОДЛУКА:

Член 1

1. Се забранува непосредната и посредната набавка, продажба и пренос на оружје и сроден материјал од секаков вид, вклучувајќи и оружја и муниција, воени возила и опрема, паравоена опрема и резервни делови за горенаведените, како и опрема што би можела да се искористи за внатрешно угнетување, на Либија од страна на државјани на Државите-членки или од или низ териториите на Државите-членки или

со користење пловила или летала под нивно знаме, без разлика дали потекнуваат од нивните територии или не.

2. Се забранува:

- (а) обезбедување, непосредно или посредно, техничка помош, обука или друга помош, вклучително и обезбедување вооружен платенички персонал, во врска со воени активности или со обезбедување, одржување и користење на предметите наведени во став 1, на секое физичко или правно лице, субјект или тело во, или за користење во, Либија;
- (б) обезбедување, непосредно или посредно, финансиска помош во врска со воени активности или со обезбедување, одржување и користење на предметите наведени во став 1, на секое физичко или правно лице, субјект или тело во, или за користење во, Либија;
- (в) учество, свесно и намерно, во активности чија цел или последица е да се заобиколат забраните наведени во точките (а) или (б).

Член 2

1. Член 1 не се применува за:

- (а) набавката, продажбата или преносот на несмртоносна воена опрема или на опрема што би можела да се искористи за внатрешно угнетување, а е наменета исклучиво за хуманитарни или заштитнички цели;
- (б) останата набавка, продажба или пренос на оружје и сроден материјал;
- (в) обезбедувањето техничка помош, обука или друга помош, вклучувајќи и персонал, во врска со таквата опрема;
- (г) обезбедувањето финансиска помош во врска со таквата опрема;

доколку истото е однапред одобрено, доколку е погодено, од Комитетот основан во согласност со став 24 од РСБОН 1970 (2011) („Комитетот“):

2. Член 1 не се применува за набавката, продажбата или преносот на заштитна облека, вклучувајќи и панцири и воени шлемови, што привремено се извезува во Либија од персонал на ОН, персонал на Европската унија или нејзините Држави-членки, претставници на медиумите и хуманитарните и развојните работници и сродниот персонал исклучиво за нивна лична употреба.

Член 3

Се забранува набавката од страна на државјани на Државите-членки, со користење пловила или летала под нивно знаме, на предметите наведени во член 1(1) од Либија, без разлика дали потекнуваат од територијата на Либија или не.

Член 4

1. Државите-членки вршат проверка, во согласност со своите национални власти и право и со меѓународното право, особено со правото на морето и важните меѓународни договори за цивилна воздушна пловидба, на сиот товар кон и од Либија, на нивната територија, вклучувајќи и на пристаништата и аеродромите, доколку имаат информации што даваат разумна основа да се верува дека товарот содржи предмети чија набавка, продажба, пренос и извоз се забранети со оваа Одлука.
2. По откривањето, Државите-членки ги заплenuваат и отстрануваат предметите (на пример, со уништување, онеспособување, складирање или пренесување во Држава различна од Државата на потекло или од Државата-одредиште заради нивно отстранување) чија набавка, продажба, пренос и извоз се забранети со оваа Одлука.
3. Државите-членки соработуваат, во согласност со своето национално право, при проверките и отстранувањето предмети извршени согласно ставовите 1 и 2.
4. Леталата и пловилата што превезуваат товар кон и од Либија се обврзани да доставуваат дополнителни податоци пред пристигнувањето или пред поаѓањето за сета стока што се внесува или изнесува од Држава-членка.

Член 5

1. Државите-членки ги преземаат неопходните мерки за да се спречи влегување во, или минување низ, нивните територии на:
 - (а) лицата наброени во Анекс I кон РСБОН 1970 (2011), и на други лица прогласени од Советот за безбедност или од Комитетот во согласност со став 22 од РСБОН 1970 (2011), како што се наброени во Анекс I;
 - (б) лицата кои не се опфатени со Анекс I, а кои се вмешани или се соучесници во наредувањето, контролирањето или водењето на кој било друг начин на извршувањето сериозни злоупотреби на човековите права против лица во Либија, вклучувајќи и преку вмешаност или соучество во планирањето, командувањето, наредувањето или извршувањето напади, спротивно на меѓународното право, вклучувајќи и воздушни бомбардирања, врз цивилно население и објекти, или кои дејствуваат за нив или во нивно име или по нивна наредба, како што се наброени во Анекс II.
2. Став 1 не ги обврзува Државите-членки да одбијат влез на своја територија на свои државјани.
3. Став 1(а) не се применува доколку Комитетот утврди дека:
 - (а) патувањето е оправдано поради хуманитарни потреби, вклучувајќи и верски обврски; или

(б) исклучокот би придонел кон остварувањето на целите за мир и национално помирување во Либија и за стабилност во регионот;

4. Став 1(а) не се применува доколку:

(а) влезот или минувањето се неопходни за одвивањето на судски процес; или

(б) Држава-членка утврди врз поединечна основа дека тој влез или минување се потребни за унапредување на мирот и стабилноста во Либија и Државата-членка го известува Комитетот во рок од четириесет и осум часови од донесувањето на таа одлука.

5. Став 1(б) не влијае на случаите каде Држава-членка е обврзана со обврска од меѓународното право, имено:

(а) како земја-домаќин на меѓународна меѓувладина организација;

(б) како земја домаќин на меѓународна конференција свикана од, или под покровителство на, ОН;

(в) според мултилатерален договор со кој се доделуваат привилегии и имунитети; или

(г) според Договорот за помирување (Латеранскиот пакт) од 1929 година склучен меѓу Светата столица (Државата Ватикан) и Италија.

6. Став 5 се применува и во случаите каде Држава-членка е земја-домаќин на Организацијата за безбедност и соработка во Европа (ОБСЕ).

7. Советот се известува навреме во сите случаи каде Држава-членка одобрува исклучок во согласност со ставовите 5 или 6.

8. Државите-членки може да одобрат исклучоци од мерките наметнати според став 1(б) доколку патувањето е оправдано поради итни хуманитарни потреби или поради присуство на меѓувладини состаноци, вклучувајќи ги и тие кои се поттикнати од Унијата или чија земја-домаќин е Држава-членка која е Претседавач на ОБСЕ, каде се води политички дијалог што непосредно ги унапредува демократијата, човековите права и владеењето на правото во Либија.

9. Државата-членка што сака да одобри исклучоци наведени во став 8 писмено го известува Советот. Исклучокот се смета за одобрен освен ако еден или повеќе членови на Советот не поднесат писмен приговор во рок од два работни дена од приемот на известувањето за предложениот исклучок. Доколку еден или повеќе членови на Советот не поднесат приговор, Советот, со квалификувано мнозинство, може да одлучи да го одобри предложениот исклучок.

10. Во случаите каде, согласно ставовите 5, 6 и 8, Држава-членка дозволува влез во, или минување низ, нејзината територија на лица наброени во Анексот, овластувањето се ограничува на целта за која е дадено и на лицата засегнати со истото.

Член 6

1. Се замрзнуваат сите парични и останати финансиски или економски средства во сопственост или под контрола, непосредно или посредно, на:

- (а) лицата и субјектите наброени во Анекс II кон РСБОН 1970 (2011) и дополнителните лица и субјекти прогласени од Советот за безбедност или од Комитетот во согласност со став 22 од РСБОН 1970 (2011), или на лица или субјекти кои дејствуваат во нивно име или по нивна наредба, или на субјекти во нивна сопственост или под нивна контрола, како што се наброени во Анекс III;
- (б) лицата и субјектите кои не се опфатени со Анекс III, а кои се вмешани или се соучесници во наредувањето, контролирањето или водењето на кој било друг начин на извршувањето сериозни злоупотреби на човековите права против лица во Либија, вклучувајќи и преку вмешаност или соучество во планирањето, командувањето, наредувањето или извршувањето напади, спротивно на меѓународното право, вклучувајќи и воздушни бомбардирања, врз цивилно население и објекти, или на лица или субјекти кои дејствуваат во нивно име или по нивна наредба, или на субјекти во нивна сопственост или под нивна контрола, како што се наброени во Анекс IV.

2. Не се ставаат на располагање, непосредно или посредно, ниту едни парични и останати финансиски или економски средства, на или за корист на физичките или правните лица или субјектите наведени во став 1.

3. Може да се направат исклучоци за парични, финансиски и економски средства што се:

- (а) неопходни за основни трошоци, вклучувајќи и плаќање за прехранбени производи, кирија или хипотека, лекови и лекување, даноци, премии за осигурување и комунални трошоци;
- (б) наменети исклучиво за плаќање разумни стручни хонорари и надоместок на настанати трошоци поврзани со обезбедувањето правни услуги во согласност со националните закони; или
- (в) наменети исклучиво за плаќање хонорари или трошоци за услуги, во согласност со националните закони, за рутинско чување или одржување замрзнати парични средства, останата финансиска помош и економски средства;

по известување од засегнатата Држава-членка до Комитетот, доколку е погодно, за намерата да овласти пристап до тие парични или останати финансиски или економски средства и во отсуство на негативна одлука од Комитетот во рок од пет работни денови од известувањето.

4. Може да се направат исклучоци за парични и економски средства што се:

- (а) неопходни за вонредни трошоци, по известување од засегнатата Држава-членка до Комитетот, доколку е погодно, и одобрение од Комитетот; или
- (б) предмет на судски, управен или арбитражен залог или пресуда, во кој случај паричните и останатите финансиски и економски средства може да се користат за да се отплати тој залог или пресуда под услов залогот или пресудата да биде заведени пред датумот на донесување на РСБОН 1970 (2011) и да не е за корист на лице или субјект наведен во став 1, по известување од засегнатата Држава-членка до Комитетот, доколку е погодно;

5. Став 1 не спречува прогласено лице или субјект да изврши исплата достасана според договор склучен пред заведувањето на лицето или субјектот во списокот, под услов надлежната Држава-членка да утврдила дека исплатата не е непосредно или посредно примена од лице или субјект наведен во став 1, а по известување од надлежната Држава-членка до Комитетот, доколку е погодно, за намерата да направи или прими такви исплати или да овласти одмрзнување парични или останати финансиски или економски средства за оваа цел, 10 работни денови пред овластувањето.

6. Став 2 не се применува за прилив на замрзнатите сметки на:

- (а) камата или други заработки плативи за тие сметки; или
- (б) исплати достасани според договори, спогодби или обврски што произлегле пред датумот на кој тие сметки станале предмет на рестриктивни мерки;

под услов каматата и останатите заработки и исплати да продолжат да подлежат на став 1.

Член 7

Не се одобруваат никакви барања, вклучувајќи и за оштета или секое друго барање од ваков вид, како што е барање за амортизирање или барањето под гаранција, во врска со секој договор или трансакција чие извршување било погодено, непосредно или посредно, целосно или делумно, заради мерките донесени во согласност со РСБОН 1970 (2011), вклучувајќи ги и мерките на Унијата или која било Држава-членка во согласност со, како што било потребно за или во која било врска со, спроведувањето на важните одлуки на Советот за безбедност или мерките опфатени со оваа Одлука, на прогласените лица или субјекти наброени во Анексите I, II, III и IV, или на секое друго лице или субјект во Либија, вклучувајќи ја и Владата на Либија, или секое лице или субјект што поднесува барање за или за корист на кое било такво лице или субјект.

Член 8

1. Советот ги спроведува измените на Анексите I и III врз основа на одлуките донесени од Советот за безбедност или од Комитетот.
2. Советот, дејствувајќи по предлог од Држави-членки или од високиот претставник на Унијата за надворешни работи и безбедносна политика, ги утврдува списоците во Анексите II и IV и ги усвојува измените на истите.

Член 9

1. Доколку Советот за безбедност или Комитетот заведат лице или субјект во список, Советот го вклучува тоа лице или субјект во Анексот I или III.
2. Доколку Советот одлучи да направи лице или субјект предмет на мерките наведени во членовите 5(1)(б) и 6(1)(б), соодветно ги изменува Анексите II и IV.
3. Советот го известува лицето или субјектот наведен во ставовите 1 и 2 за својата одлука, вклучувајќи ги и причините за заведувањето во списокот, или непосредно, доколку е позната адресата, или со објавување соопштение, при што на тоа лице или субјект му се дава можност да изнесе забелешки.
4. Доколку се поднесат забелешки, или доколку се изнесат цврсти нови докази, Советот ја разгледува својата одлука и го известува лицето или субјектот.

Член 10

1. Анексите I, II, III и IV ги вклучуваат причините за заведувањето на лицата и субјектите во списокот, како што се одредени од Советот за безбедност или од Комитетот во однос на Анексите I и III.
2. Анексите I, II, III и IV ги вклучуваат, доколку се достапни, и податоците неопходни за идентификување на засегнатите лица или субјекти, како што се одредени од Советот за безбедност или од Комитетот во однос на Анексите I и III. Во однос на лицата, таквите податоци може да вклучуваат имиња, вклучувајќи и други имиња под кои е познато лицето, датум и место на раѓање, државјанство, број на пасош, број на лична карта, пол, адреса доколку е позната и функција или занимање. Во однос на субјектите, таквите податоци може да вклучуваат имиња, место и датум на регистрирање, регистарски број и седиште. Анексите I и III го вклучуваат и датумот на прогласување од Советот за безбедност или од Комитетот.

Член 11

За да се максимизира влијанието на мерките утврдени со оваа Одлука, Унијата охрабрува трети земји да донесат слични рестриктивни мерки.

Член 12

1. Оваа Одлука се разгледува, изменува или укинува доколку истото се смета за погодно, особено земајќи ги предвид важните одлуки на Советот за безбедност.
2. Мерките наведени во членовите 5(1)(б) и 6(1)(б) се разгледуваат на редовни интервали, а најмалку на секои 12 месеци. Истите престануваат да важат во однос на засегнатите лица и субјекти доколку Советот утврди, во согласност со постапката наведена во член 8(2), дека условите за нивната примена веќе не се исполнети.

Член 13

Оваа Одлука влегува во сила на датумот на нејзиното усвојување.

Во Брисел, на 28 февруари 2011 година.

За Советот
Претседателот
ФЕЛЕГИ Т.

АНЕКС I

Список на лица наведени во член 5(1)(а)

1. **АЛ-БАГДАДИ, д-р Абдулкадер Мохамед (лат. AL-BAGHDADI, Dr Abdulqader Mohammed)**

Број на пасош: B010574. Датум на раѓање: 01.07.1950.

Шеф на канцеларијата за врски на Револуционерните комитети. Револуционерните комитети се вмешани во насилството против демонстрантите.

Датум на прогласување од ОН: 26.2.2011.

2. **ДИБРИ, Абдулкадер Јусеф (лат. DIBRI, Abdulqader Yusef)**

Датум на раѓање: 1946. Место на раѓање: Хун, Либија.

Шеф на личното обезбедување на Муамар ГАДАФИ. Одговорен за безбедноста на режимот. Познат од порано по водењето на насилството против дисидентите.

Датум на прогласување од ОН: 26.2.2011.

3. **ДОРДА, Абу Заид Умар (лат. DORDA, Abu Zayd Umar)**

Директор, Организација за надворешна безбедност. Приврзаник на режимот. Шеф на агенцијата за надворешно разузнавање.

Датум на прогласување од ОН: 26.2.2011.

4. **ЏАБИР, генерал-мајор Абу Бакр Јунис (лат. JABIR, Major General Abu Bakr Yunis)**

Датум на раѓање: 1952. Место на раѓање: Џало, Либија.

Министер за одбрана. Свкупна одговорност за дејствијата на вооружените сили.

Датум на прогласување од ОН: 26.2.2011.

5. **МАТУК, Матук Мохамед (лат. MATUQ, Matuq Mohammed)**

Датум на раѓање: 1956. Место на раѓање: Хумс.

Секретар за комунални услуги. Висок член на режимот. Вклучен во Револуционерните комитети. Познат од порано по вмешаност во задушување на незадоволството и по насилството.

Датум на прогласување од ОН: 26.2.2011.

6. **ГАДАФ АЛ-ДАМ, Саид Мохамед (лат. QADHAF AL-DAM, Sayyid Mohammed)**

Датум на раѓање: 1948. Место на раѓање: Сирт, Либија.

Братучед на Муамар ГАДАФИ. Во 1980-тите години, Саид беше вмешан во походот за убивање дисиденти и наводно е одговорен за неколку случаи на смрт во Европа. Се верува и дека е вмешан во набавката на оружје.

Датум на прогласување од ОН: 26.2.2011.

7. ГАДАФИ, Аиша Муамар (лат. QADHAFI, Aisha Muammar)

Датум на раѓање: 1978. Место на раѓање: Триполи, Либија.

Ќерка на Муамар ГАДАФИ. Тесна поврзаност со режимот.

Датум на прогласување од ОН: 26.2.2011.

8. ГАДАФИ, Ханибал Муамар (лат. QADHAFI, Hannibal Muammar)

Број на пасош: В/002210. Датум на раѓање: 20.09.1975. Место на раѓање: Триполи, Либија.

Син на Муамар ГАДАФИ. Тесна поврзаност со режимот.

Датум на прогласување од ОН: 26.2.2011.

9. ГАДАФИ, Хамис Муамар (лат. QADHAFI, Khamis Muammar)

Датум на раѓање: 1978. Место на раѓање: Триполи, Либија.

Син на Муамар ГАДАФИ. Тесна поврзаност со режимот. Команда над воени единици вмешани во задушување демонстрации.

Датум на прогласување од ОН: 26.2.2011.

10. ГАДАФИ, Мохамед Муамар (лат. QADHAFI, Mohammed Muammar)

Датум на раѓање: 1970. Место на раѓање: Триполи, Либија.

Син на Муамар ГАДАФИ. Тесна поврзаност со режимот.

Датум на прогласување од ОН: 26.2.2011.

11. ГАДАФИ, Муамар Мохамед Абу Минјар (лат. QADHAFI, Muammar Mohammed Abu Minyar)

Датум на раѓање: 1942. Место на раѓање: Сирт, Либија.

Водач на Револуцијата, врховен командант на вооружените сили. Одговорен за наредбите за задушување на демонстрациите, злоупотреба на човековите права.

Датум на прогласување од ОН: 26.2.2011.

12. ГАДАФИ, Мутасим (лат. QADHAFI, Mutassim)

Датум на раѓање: 1976. Место на раѓање: Триполи, Либија.

Советник за национална безбедност. Син на Муамар ГАДАФИ. Тесна поврзаност со режимот.

Датум на прогласување од ОН: 26.2.2011.

13. ГАДАФИ, Сади (лат. QADHAFI, Saadi)

Број на пасош: 014797. Датум на раѓање: 25.05.1973. Место на раѓање: Триполи, Либија.

Командант на специјалните сили. Син на Муамар ГАДАФИ. Тесна поврзаност со режимот. Команда над воени единици вмешани во задушувањето на демонстрации.

Датум на прогласување од ОН: 26.2.2011.

14. ГАДАФИ, Саиф ал-Араб (лат. QADHAFI, Saif al-Arab)

Датум на раѓање: 1982. Место на раѓање: Триполи, Либија.

Син на Муамар ГАДАФИ. Тесна поврзаност со режимот.

Датум на прогласување од ОН: 26.2.2011.

15. ГАДАФИ, Саиф ал-Ислам (лат. QADHAFI, Saif al-Islam)

Број на пасош: B014995. Датум на раѓање: 25.06.1972. Место на раѓање: Триполи, Либија.

Директор, Фондација „Гадафи“. Син на Муамар ГАДАФИ. Тесна поврзаност со режимот. Провокативни јавни изјави со кои се поттикнува насилство против демонстрантите.

Датум на прогласување од ОН: 26.2.2011.

16. АЛ-СЕНУСИ, полковник Абдула (лат. AL-SENUSSI, Colonel Abdullah)

Датум на раѓање: 1949. Место на раѓање: Судан.

Директор на военото разузнавање. Военото разузнавање е вмешано во задушувањето на демонстрациите. Познат од порано по, меѓу другото, сомнението за вмешаност во масакрот во затворот „Абу Селим“. Осуден во отсуство за бомбардирањето на летот на УТА. Зет на Муамар ГАДАФИ.

Датум на прогласување од ОН: 26.2.2011.

АНЕКС II

Список на лица наведени во член 5(1)(б)

	Име	Податоци за идентификација	Причини	Датум на заведување во списокот
1.	АБДУЛХАФИЗ, полковник Масуд (лат. ABDULHAFIZ, Colonel Mas'ud)	Позиција: командант на вооружените сили	Трет по хиерархија во командата на вооружените сили. Значајна улога во Военото разузнавање.	28.2.2011
2.	АБДУСАЛАМ, Абдусалам Мохамед (лат. ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed)	Позиција: шеф на Организацијата за борба против тероризам и надворешна безбедност Датум на раѓање: 1952 Место на раѓање: Триполи, Либија	Истакнат член на Револуционерните комитети. Близок соработник на Муамар ГАДАФИ.	28.2.2011
3.	АБУ ШАРИЈА (лат. ABU SHAARIYA)	Позиција: заменик- раководител, Организација за надворешна безбедност	Истакнат член на режимот. Зет на Муамар ГАДАФИ.	28.2.2011
4.	АШКАЛ, Ал- Барани (лат. ASHKAL, Al- Barrani)	Позиција: заменик- директор, Воено разузнавање.	Висок член на режимот.	28.2.2011
5.	АШКАЛ, Омар (лат. ASHKAL, Omar)	Позиција: Шеф, Движење на револуционерните комитети Место на раѓање: Сирт, Либија	Револуционерните комитети се вмешани во насилството против демонстрантите.	28.2.2011
6.	ГАДАФ АЛ-ДАМ, Ахмед Мохамед (лат. QADHAF AL-DAM, Ahmed Mohammed)	Датум на раѓање: 1952 Место на раѓање: Египет	Братучед на Муамар ГАДАФИ. Од 1995 година, се верува дека командува со елитен армиски	28.2.2011

			баталјон одговорен за личната безбедност на Гадафи и дека има важна улога во Организацијата за надворешна безбедност. Вмешан е во планирањето операции против либиски дисиденти во странство и беше непосредно вмешан во терористички активности.	
7.	АЛ-БАРАСИ, Сафија Фаркаш (лат. AL-BARASSI, Safia Farkash)	Датум на раѓање: 1952 Место на раѓање: Ал Бајда, Либија	Жена на Муамар ГАДАФИ. Тесна поврзаност со режимот.	28.2.2011
8.	САЛЕХ, Бахир (лат. SALEH, Bachir)	Датум на раѓање: 1946 Место на раѓање: Траген	Шеф на кабинет на Водачот. Тесна поврзаност со режимот.	28.2.2011
9.	генерал ТОХАМИ, Халед (лат. General TOHAMI, Khaled)	Датум на раѓање: 1946 Место на раѓање: Гензур	Директор на Канцеларијата за внатрешна безбедност. Тесна поврзаност со режимот.	28.2.2011
10.	ФАРКАШ, Мохамед Бухараја (лат. FARKASH, Mohammed Boucharaya)	Датум на раѓање: 1 јули 1949 Место на раѓање: Ал-Бајда	Директор за разузнавање во Канцеларијата за надворешна безбедност. Тесна поврзаност со режимот.	28.2.2011

АНЕКС III

Список на лица и субјекти наведени во член 6(1)(а)

1. **ГАДАФИ, Аиша Муамар (лат. QADHAFI, Aisha Muammar)**
Датум на раѓање: 1978. Место на раѓање: Триполи, Либија.
Ќерка на Муамар ГАДАФИ. Тесна поврзаност со режимот.
Датум на прогласување од ОН: 26.2.2011.
2. **ГАДАФИ, Ханибал Муамар (лат. QADHAFI, Hannibal Muammar)**
Број на пасош: В/002210. Датум на раѓање: 20.9.1975. Место на раѓање: Триполи, Либија.
Син на Муамар ГАДАФИ. Тесна поврзаност со режимот.
Датум на прогласување од ОН: 26.2.2011.
3. **ГАДАФИ, Хамис Муамар (лат. QADHAFI, Khamis Muammar)**
Датум на раѓање: 1978. Место на раѓање: Триполи, Либија.
Син на Муамар ГАДАФИ. Тесна поврзаност со режимот. Команда над воени единици вмешани во задушувањето на демонстрациите.
Датум на прогласување од ОН: 26.2.2011.
4. **ГАДАФИ, Муамар Мохамед Абу Минјар (лат. QADHAFI, Muammar Mohammed Abu Minyar)**
Датум на раѓање: 1942. Место на раѓање: Сирт, Либија.
Водач на Револуцијата, врховен командант на вооружените сили.
Одговорен за наредбите за задушување на демонстрациите, злоупотреба на човековите права.
Датум на прогласување од ОН: 26.2.2011.
5. **ГАДАФИ, Мутасим (лат. QADHAFI, Mutassim)**
Датум на раѓање: 1976. Место на раѓање: Триполи, Либија.
Советник за национална безбедност. Син на Муамар ГАДАФИ. Тесна поврзаност со режимот.
Датум на прогласување од ОН: 26.2.2011.
6. **ГАДАФИ, Саиф ал-Ислам (лат. QADHAFI, Saif al-Islam)**
Директор, Фондација „Гадафи“. Број на пасош: В014995. Датум на раѓање: 25.6.1972. Место на раѓање: Триполи, Либија.
Син на Муамар ГАДАФИ. Тесна поврзаност со режимот.
Провокативни јавни изјави со кои се поттикнува насилство против демонстрантите.
Датум на прогласување од ОН: 26.2.2011.

АНЕКС IV

Список на лица и субјекти наведени во член 6(1)(б)

	Име	Податоци за идентификација	Причини	Датум на заведување во списокот
1.	АБДУЛХАФИЗ, полковник Масуд (лат. ABDULHAFIZ, Colonel Mas'ud)	Позиција: командант на вооружените сили	Трет по хиерархија во командата на вооружените сили. Значајна улога во Военото разузнавање.	28.2.2011
2.	АБДУСАЛАМ, Абдусалам Мохамед (лат. ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed)	Позиција: шеф на Организацијата за борба против тероризам и надворешна безбедност Датум на раѓање: 1952 Место на раѓање: Триполи, Либија	Истакнат член на Револуционерните комитети. Близок соработник на Муамар ГАДАФИ.	28.2.2011
3.	АБУ ШАРИЈА (лат. ABU SHAARIYA)	Позиција: заменик- раководител, Организација за надворешна безбедност	Истакнат член на режимот. Зет на Муамар ГАДАФИ.	28.2.2011
4.	АШКАЛ, Ал- Барани (лат. ASHKAL, Al- Barrani)	Позиција: заменик- директор, Воено разузнавање.	Висок член на режимот.	28.2.2011
5.	АШКАЛ, Омар (лат. ASHKAL, Omar)	Позиција: шеф, Движење на револуционерните комитети Место на раѓање: Сирт, Либија	Револуционерните комитети се вмешани во насилството против демонстрантите.	28.2.2011
6.	АЛ-БАГДАДИ, д- р Абдулкадер Мохамед (лат. AL-BAGHDADI, Dr Abdulqader Mohammed)	Позиција: шеф на канцеларијата за врски на Револуционерните комитети Број на пасош: B010574 Датум на раѓање: 01/07/1950	Револуционерните комитети се вмешани во насилството против демонстрантите.	28.2.2011

7.	ДИБРИ, Абдулкадер Јусеф (лат. DIBRI, Abdulqader Yusef)	Позиција: шеф на личното обезбедување на Муамар ГАДАФИ Датум на раѓање: 1946 Место на раѓање: Хун, Либија	Одговорен за безбедноста на режимот. Познат од порано по водењето на насилството против дисидентите.	28.2.2011
8.	ДОРДА, Абу Заид Умар (лат. DORDA, Abu Zayd Umar)	Позиција: директор, Организација за надворешна безбедност	Приврзаник на режимот. Шеф на агенцијата за надворешно разузнавање.	28.2.2011
9.	ЏАБИР, генерал-мајор Абу Бакр Јунис (лат. JABIR, Major General Abu Bakr Yunis)	Позиција: министер за одбрана Датум на раѓање: 1952 Место на раѓање: Џало, Либија	Севкупна одговорност за дејствијата на вооружените сили.	28.2.2011
10.	МАТУК, Матук Мохамед (лат. MATUQ, Matuq Mohammed)	Позиција: секретар за комунални услуги Датум на раѓање: 1956 Место на раѓање: Хумс	Висок член на режимот. Вмешан во Револуционерните комитети. Познат од порано по вмешаноста во задушувањето на незадоволството и по насилиството.	28.2.2011
11.	ГАДАФ АЛ-ДАМ, Ахмед Мохамед (лат. QADHAF AL-DAM, Ahmed Mohammed)	Датум на раѓање: 1952 Место на раѓање: Египет	Братучед на Муамар ГАДАФИ. Од 1995 година, се верува дека командува со елитен армиски баталјон одговорен за личната безбедност на Гадафи и дека има важна улога во Организацијата за надворешна безбедност. Вмешан е во планирањето операции против либиски дисиденти во странство и	28.2.2011

			беше непосредно вмешан во терористички активности.	
12.	ГАДАФ АЛ-ДАМ, Саид Мохамед (лат. QADHAF AL-DAM, Sayyid Mohammed)	Датум на раѓање: 1948 Место на раѓање: Сирт, Либија	Братучед на Муамар ГАДАФИ. Во 1980-тите години, Саид беше вмешан во походот за убивање дисиденти и наводно е одговорен за неколку случаи на смрт во Европа. Се верува и дека е вмешан во набавката на оружје.	28.2.2011
13.	ГАДАФИ, Мохамед Муамар (лат. QADHAFI, Mohammed Muammar)	Позиција: претседавач на Главната поштенска и телекомуникациска компанија на Либија Датум на раѓање: 1970 Место на раѓање: Триполи, Либија	Син на Муамар ГАДАФИ. Тесна поврзаност со режимот.	28.2.2011
14.	ГАДАФИ, Сади (лат. QADHAFI, Saadi)	Позиција: командант на специјалните сили Број на пасош: 014797 Датум на раѓање: 25/05/1973 Место на раѓање: Триполи, Либија	Син на Муамар ГАДАФИ. Тесна поврзаност со режимот. Команда над воени единици вмешани во задушувањето на демонстрациите.	28.2.2011
15.	ГАДАФИ, Саиф ал-Араб (лат. QADHAFI, Saif al-Arab)	Датум на раѓање: 1982 Место на раѓање: Триполи, Либија	Син на Муамар ГАДАФИ. Тесна поврзаност со режимот.	28.2.2011
16.	АЛ-СЕНУСИ, полковник Абдула (Ал- Меграхи) (лат. AL-SENUSSI, Colonel Abdullah (Al-Megrahi))	Позиција: директор на военото разузнавање Датум на раѓање: 1949 Место на раѓање: Судан	Военото разузнавање е вмешано во задушувањето на демонстрациите. Познат од порано по, меѓу другото, сомнението за	28.2.2011

			вмешаност во масакрот во затворот „Абу Селим“. Осуден во отсуство за бомбардирањето на летот на УТА. Зет на Муамар ГАДАФИ.	
17.	АЛ-БАРАСИ, Сафија Фаркаш (лат. AL-BARASSI, Safia Farkash)	Датум на раѓање: 1952 Место на раѓање: Ал Бајда, Либија	Жена на Муамар ГАДАФИ. Тесна поврзаност со режимот.	28.2.2011
18.	САЛЕХ, Бахир (лат. SALEH, Bachir)	Датум на раѓање: 1946 Место на раѓање: Траген	Шеф на кабинет на Водачот. Тесна поврзаност со режимот.	28.2.2011
19.	генерал ТОХАМИ, Халед (лат. General TONAMI, Khaled)	Датум на раѓање: 1946 Место на раѓање: Гензур	Директор на Канцеларијата за внатрешна безбедност. Тесна поврзаност со режимот.	28.2.2011
20.	ФАРКАШ, Мохамед Бухараја (лат. FARKASH, Mohammed Boucharaya)	Датум на раѓање: 1 јули 1949 Место на раѓање: Ал-Бајда	Директор за разузнавање во Канцеларијата за надворешна безбедност. Тесна поврзаност со режимот.	28.2.2011

DECISIONS

COUNCIL DECISION 2011/137/CFSP

of 28 February 2011

concerning restrictive measures in view of the situation in Libya

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Whereas:

(1) On 23 February 2011, the European Union expressed its grave concern regarding the situation unfolding in Libya. The EU strongly condemned the violence and use of force against civilians and deplored the repression against peaceful demonstrators.

(2) The EU reiterated its call for an immediate end to the use of force and for steps to address the legitimate demands of the population.

(3) On 26 February 2011, the United Nations Security Council (the Security Council) adopted Resolution 1970 (UNSCR 1970 (2011)) which introduced restrictive measures against Libya and against persons and entities involved in serious human rights abuses against persons in Libya, including by being involved in attacks, in violation of international law, on civilian populations and facilities.

(4) In view of the seriousness of the situation in Libya, the EU considers it necessary to impose additional restrictive measures.

(5) In addition, further Union action is needed in order to implement certain measures.

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The direct or indirect supply, sale or transfer of arms and related material of all types, including weapons and ammunition, military vehicles and equipment, paramilitary equipment and spare parts for the aforementioned, as well as equipment which might be used for internal repression, to Libya by nationals of Member States or from or through the terri-

ories of Member States or using their flag vessels or aircraft, shall be prohibited whether originating or not in their territories.

2. It shall be prohibited to:

(a) provide, directly or indirectly, technical assistance, training or other assistance, including the provision of armed mercenary personnel, related to military activities or to the provision, maintenance and use of items referred to in paragraph 1, to any natural or legal person, entity or body in, or for use in, Libya;

(b) provide, directly or indirectly, financial assistance related to military activities or to the provision, maintenance and use of items referred to in paragraph 1, to any natural or legal person, entity or body in, or for use in, Libya;

(c) participate, knowingly and intentionally, in activities, the object or effect of which is to circumvent the prohibitions referred to in points (a) or (b).

Article 2

1. Article 1 shall not apply to:

(a) the supply, sale or transfer of non-lethal military equipment or of equipment which might be used for internal repression, intended solely for humanitarian or protective use;

(b) other supply, sale or transfer of arms and related material;

(c) the provision of technical assistance, training or other assistance, including personnel, related to such equipment;

(d) the provision of financial assistance related to such equipment;

as approved in advance, where appropriate, by the Committee established pursuant to paragraph 24 of UNSCR 1970 (2011) (the Committee);

2. Article 1 shall not apply to the supply, sale or transfer of protective clothing, including flak jackets and military helmets, temporarily exported to Libya by UN personnel, personnel of the European Union or its Member States, representatives of the media and humanitarian and development workers and associated personnel for their personal use only.

Article 3

The procurement by nationals of Member States, either using their flag vessels or aircraft, of the items referred to in Article 1(1) from Libya shall be prohibited, whether or not originating in the territory of Libya.

Article 4

1. Member States shall inspect, in accordance with their national authorities and legislation and consistent with international law, in particular the law of the sea and relevant international civil aviation agreements, all cargo to and from Libya, in their territory, including their seaports and airports, if they have information that provides reasonable grounds to believe that the cargo contains items the supply, sale, transfer or export of which is prohibited under this Decision.

2. Member States shall, upon discovery, seize and dispose of (such as through destruction, rendering inoperable, storage or transferring to a State other than the originating or destination States for disposal) items whose supply, sale, transfer or export is prohibited under this Decision.

3. Member States shall cooperate, in accordance with their national legislation, with inspections and disposals undertaken pursuant to paragraphs 1 and 2.

4. Aircrafts and vessels transporting cargo to and from Libya shall be subject to the requirement of additional pre-arrival or pre-departure information for all goods brought into or out of a Member State.

Article 5

1. Member States shall take the necessary measures to prevent the entry into, or transit through, their territories of:

(a) persons listed in Annex I to UNSCR 1970 (2011), and additional persons designated by the Security Council or by the Committee in accordance with paragraph 22 of UNSCR 1970 (2011), as listed in Annex I;

(b) persons not covered by Annex I involved in or complicit in ordering, controlling, or otherwise directing, the commission of serious human rights abuses against persons in Libya, including by being involved in or complicit in planning, commanding, ordering or conducting attacks, in violation of international law, including aerial

bombardments, on civilian populations and facilities, or acting for or on their behalf or at their direction, as listed in Annex II.

2. Paragraph 1 shall not oblige a Member State to refuse its own nationals entry into its territory.

3. Paragraph 1(a) shall not apply where the Committee determines that:

(a) travel is justified on the grounds of humanitarian need, including religious obligation; or

(b) an exemption would further the objectives of peace and national reconciliation in Libya and stability in the region;

4. Paragraph 1(a) shall not apply where:

(a) entry or transit is necessary for the fulfilment of a judicial process; or

(b) a Member State determines on a case-by-case basis that such entry or transit is required to advance peace and stability in Libya and the Member State subsequently notifies the Committee within forty-eight hours after making such a determination.

5. Paragraph 1(b) shall be without prejudice to the cases where a Member State is bound by an obligation of international law, namely:

(a) as a host country to an international intergovernmental organisation;

(b) as a host country to an international conference convened by, or under the auspices of, the UN;

(c) under a multilateral agreement conferring privileges and immunities; or

(d) under the 1929 Treaty of Conciliation (Lateran pact) concluded by the Holy See (State of the Vatican City) and Italy.

6. Paragraph 5 shall be considered as applying also in cases where a Member State is host country to the Organisation for Security and Cooperation in Europe (OSCE).

7. The Council shall be duly informed in all cases where a Member State grants an exemption pursuant to paragraphs 5 or 6.

8. Member States may grant exemptions from the measures imposed under paragraph 1(b) where travel is justified on the grounds of urgent humanitarian need, or on grounds of attending intergovernmental meetings, including those promoted by the Union, or hosted by a Member State holding the Chairmanship in office of the OSCE, where a political dialogue is conducted that directly promotes democracy, human rights and the rule of law in Libya.

9. A Member State wishing to grant exemptions referred to in paragraph 8 shall notify the Council in writing. The exemption shall be deemed to be granted unless one or more Council members raise an objection in writing within two working days of receiving notification of the proposed exemption. Should one or more Council members raise an objection, the Council, acting by a qualified majority, may decide to grant the proposed exemption.

10. In cases where, pursuant to paragraphs 5, 6, and 8, a Member State authorises the entry into, or transit through, its territory of persons listed in the Annex, the authorisation shall be limited to the purpose for which it is given and to the persons concerned thereby.

Article 6

1. All funds, other financial assets and economic resources, owned or controlled, directly or indirectly, by:

- (a) persons and entities listed in Annex II to UNSCR 1970 (2011), and additional persons and entities designated by the Security Council or by the Committee in accordance with paragraph 22 of UNSCR 1970 (2011), or by individuals or entities acting on their behalf or at their direction, or by entities owned or controlled by them, as listed in Annex III;
- (b) persons and entities not covered by Annex III involved in or complicit in ordering, controlling, or otherwise directing, the commission of serious human rights abuses against persons in Libya, including by being involved in or complicit in planning, commanding, ordering or conducting attacks, in violation of international law, including aerial bombardments, on civilian populations and facilities, or by individuals or entities acting on their behalf or at their direction, or by entities owned or controlled by them, as listed in Annex IV,

shall be frozen.

2. No funds, other financial assets or economic resources shall be made available, directly or indirectly, to or for the benefit of, natural or legal persons or entities referred to in paragraph 1.

3. Exemptions may be made for funds, financial assets and economic resources which are:

- (a) necessary for basic expenses, including payment of foodstuffs, rent or mortgage, medicines and medical treatment, taxes, insurance premiums, and public utility charges;

- (b) intended exclusively for payment of reasonable professional fees and reimbursement of incurred expenses associated with the provision of legal services in accordance with national laws; or

- (c) intended exclusively for payment of fees or service charges, in accordance with national laws, for routine holding or maintenance of frozen funds, other financial assistance and economic resources;

after notification by the Member State concerned to the Committee, where appropriate, of the intention to authorise access to such funds, other financial assets or economic resources and in the absence of a negative decision by the Committee within five working days of such notification.

4. Exemptions may also be made for funds and economic resources which are:

- (a) necessary for extraordinary expenses, after notification by the Member State concerned to the Committee, where appropriate, and approval by the Committee; or

- (b) the subject of a judicial, administrative or arbitral lien or judgement, in which case the funds, other financial assets and economic resources may be used to satisfy that lien or judgement provided that the lien or judgement was entered before the date of adoption of UNSCR 1970 (2011), and is not for the benefit of a person or entity referred to in paragraph 1, after notification by the Member State concerned to the Committee, where appropriate;

5. Paragraph 1 shall not prevent a designated person or entity from making payment due under a contract entered into before the listing of such a person or entity, provided that the relevant Member State has determined that the payment is not directly or indirectly received by a person or entity referred to in paragraph 1 and after notification by the relevant Member State to the Committee, where appropriate, of the intention to make or receive such payments or to authorise the unfreezing of funds, other financial assets or economic resources for this purpose, 10 working days prior to such authorisation.

6. Paragraph 2 shall not apply to the addition to frozen accounts of:

- (a) interest or other earnings due on those accounts; or

- (b) payments due under contracts, agreements or obligations that arose before the date on which those accounts became subject to restrictive measures;

provided that any such interest, other earnings and payments continue to be subject to paragraph 1.

Article 7

No claims, including for compensation or any other claim of this kind, such as a claim of set-off or a claim under a guarantee, in connection with any contract or transaction the performance of which was affected, directly or indirectly, wholly or in part, by reason of measures decided upon pursuant to UNSCR 1970 (2011), including measures of the Union or any Member State in accordance with, as required by or in any connection with, the implementation of the relevant decisions of the Security Council or measures covered by this Decision, shall be granted to the designated persons or entities listed in Annexes I, II, III or IV, or any other person or entity in Libya, including the Government of Libya, or any person or entity claiming through or for the benefit of any such person or entity.

Article 8

1. The Council shall implement modifications to Annexes I and III on the basis of the determinations made by the Security Council or by the Committee.
2. The Council, acting on a proposal from Member States or from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy, shall establish the lists in Annexes II and IV and adopt modifications thereto.

Article 9

1. Where the Security Council or the Committee lists a person or entity, the Council shall include such person or entity in Annexes I or III.
2. Where the Council decides to subject a person or entity to the measures referred to in Articles 5(1)(b) and 6(1)(b), it shall amend Annexes II and IV accordingly.
3. The Council shall communicate its decision to the person or entity referred to in paragraphs 1 and 2, including the grounds for listing, either directly, if the address is known, or through the publication of a notice, providing such person or entity an opportunity to present observations.
4. Where observations are submitted, or where substantial new evidence is presented, the Council shall review its decision and inform the person or entity accordingly.

Article 10

1. Annexes I, II, III and IV shall include the grounds for listing of listed persons and entities concerned, as provided by the Security Council or by the Committee with regard to Annexes I and III.

2. Annexes I, II, III and IV shall also contain, where available, the information necessary to identify the persons or entities concerned, as provided by the Security Council or by the Committee with regard to Annexes I and III. With regard to persons, such information may include names, including aliases, date and place of birth, nationality, passport and ID card numbers, gender, address if known, and function or profession. With regard to entities, such information may include names, place and date of registration, registration number and place of business. Annexes I and III shall also include the date of designation by the Security Council or by the Committee.

Article 11

In order to maximise the impact of the measures laid down in this Decision, the Union shall encourage third States to adopt similar restrictive measures.

Article 12

1. This Decision shall be reviewed, amended or repealed as appropriate, notably in the light of relevant decisions by the Security Council.
2. The measures referred to in Articles 5(1)(b) and 6(1)(b) shall be reviewed at regular intervals and at least every 12 months. They shall cease to apply in respect of the persons and entities concerned if the Council determines, in accordance with the procedure referred in Article 8(2), that the conditions for their application are no longer met.

Article 13

This Decision shall enter into force on the date of its adoption.

Done at Brussels, 28 February 2011.

For the Council
The President
FELLEGJ T.

ANNEX I

List of persons referred to in Articles 5(1)(a)

1. **AL-BAGHDADI, Dr Abdulqader Mohammed**

Passport number: B010574. Date of birth: 01.07.1950.

Head of the Liaison Office of the Revolutionary Committees. Revolutionary Committees involved in violence against demonstrators.

Date of UN designation: 26.2.2011.

2. **DIBRI, Abdulqader Yusef**

Date of birth: 1946. Place of birth: Houn, Libya.

Head of Muammar QADHAFI's personal security. Responsibility for regime security. History of directing violence against dissidents.

Date of UN designation: 26.2.2011.

3. **DORDA, Abu Zayd Umar**

Director, External Security Organisation. Regime loyalist. Head of external intelligence agency.

Date of UN designation: 26.2.2011.

4. **JABIR, Major General Abu Bakr Yunis**

Date of birth: 1952. Place of birth: Jalo, Libya.

Defence Minister. Overall responsibility for actions of armed forces.

Date of UN designation: 26.2.2011.

5. **MATUQ, Matuq Mohammed**

Date of birth: 1956. Place of birth: Khoms.

Secretary for Utilities. Senior member of regime. Involvement with Revolutionary Committees. Past history of involvement in suppression of dissent and violence.

Date of UN designation: 26.2.2011.

6. **QADHAF AL-DAM, Sayyid Mohammed**

Date of birth: 1948. Place of birth: Sirte, Libya.

Cousin of Muammar QADHAFI. In the 1980s, Sayyid was involved in the dissident assassination campaign and allegedly responsible for several deaths in Europe. He is also thought to have been involved in arms procurement.

Date of UN designation: 26.2.2011.

7. **QADHAFI, Aisha Muammar**

Date of birth: 1978. Place of birth: Tripoli, Libya.

Daughter of Muammar QADHAFI. Closeness of association with regime.

Date of UN designation: 26.2.2011.

8. **QADHAFI, Hannibal Muammar**

Passport number: B/002210. Date of birth: 20.09.1975. Place of birth: Tripoli, Libya.

Son of Muammar QADHAFI. Closeness of association with regime.

Date of UN designation: 26.2.2011.

9. **QADHAFI, Khamis Muammar**

Date of birth: 1978. Place of birth: Tripoli, Libya.

Son of Muammar QADHAFI. Closeness of association with regime. Command of military units involved in repression of demonstrations.

Date of UN designation: 26.2.2011.

10. QADHAFI, Mohammed Muammar

Date of birth: 1970. Place of birth: Tripoli, Libya.

Son of Muammar QADHAFI. Closeness of association with regime.

Date of UN designation: 26.2.2011.

11. QADHAFI, Muammar Mohammed Abu Minyar

Date of birth: 1942. Place of birth: Sirte, Libya.

Leader of the Revolution, Supreme Commander of Armed Forces. Responsibility for ordering repression of demonstrations, human rights abuses.

Date of UN designation: 26.2.2011.

12. QADHAFI, Mutassim

Date of birth: 1976. Place of birth: Tripoli, Libya.

National Security Adviser. Son of Muammar QADHAFI. Closeness of association with regime.

Date of UN designation: 26.2.2011.

13. QADHAFI, Saadi

Passport number: 014797. Date of birth: 25.05.1973. Place of birth: Tripoli, Libya.

Commander Special Forces. Son of Muammar QADHAFI. Closeness of association with regime. Command of military units involved in repression of demonstrations.

Date of UN designation: 26.2.2011.

14. QADHAFI, Saif al-Arab

Date of birth: 1982. Place of birth: Tripoli, Libya.

Son of Muammar QADHAFI. Closeness of association with regime.

Date of UN designation: 26.2.2011.

15. QADHAFI, Saif al-Islam

Passport number: B014995. Date of birth: 25.06.1972. Place of birth: Tripoli, Libya.

Director, Qadhafi Foundation. Son of Muammar QADHAFI. Closeness of association with regime. Inflammatory public statements encouraging violence against demonstrators.

Date of UN designation: 26.2.2011.

16. AL-SENUSSI, Colonel Abdullah

Date of birth: 1949. Place of birth: Sudan.

Director Military Intelligence. Military Intelligence involvement in suppression of demonstrations. Past history includes suspicion of involvement in Abu Selim prison massacre. Convicted in absentia for bombing of UTA flight. Brother-in-law of Muammar QADHAFI.

Date of UN designation: 26.2.2011.

ANNEX II

List of persons referred to in Articles 5(1)(b)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	ABDULHAFIZ, Colonel Mas'ud	Position: Armed Forces Commander	3rd in command of Armed Forces. Significant role in Military Intelligence.	28.2.2011
2.	ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed	Position: Head Counter- Terrorism, External Security Organisation Date of Birth: 1952 Place of Birth: Tripoli, Libya	Prominent Revolutionary Committee member. Close associate of Muammar QADHAFI.	28.2.2011
3.	ABU SHAARIYA	Position: Deputy Head, External Security Organisation	Prominent member of regime. Brother- in-law of Muammar QADHAFI.	28.2.2011
4.	ASHKAL, Al-Barrani	Position: Deputy Director, Military Intelligence	Senior member of regime.	28.2.2011
5.	ASHKAL, Omar	Position: Head, Revolutionary Committees Movement Place of Birth: Sirte, Libya	Revolutionary Committees involved in violence against demonstrators.	28.2.2011
6.	QADHAF AL-DAM, Ahmed Mohammed	Date of Birth: 1952 Place of Birth: Egypt	Cousin of Muammar QADHAFI. Since 1995, he is believed to have had command of an elite army battalion in charge of Qadhafi's personal security and to have a key role in External Security Organisation. He has been involved in planning operations against Libyan dissidents abroad and was directly involved in terrorist activity.	28.2.2011
7.	AL-BARASSI, Safia Farkash	Date of birth: 1952 Place of birth: Al Bayda, Libya	Wife of Muammar QADHAFI. Closeness of association with regime.	28.2.2011
8.	SALEH, Bachir	Date of birth: 1946 Place of birth: Traghan	Head of Cabinet of the Leader. Closeness of association with regime.	28.2.2011
9.	General TOHAMI, Khaled	Date of birth: 1946 Place of birth: Genzur	Director of Internal Security Office. Closeness of association with regime.	28.2.2011
10.	FARKASH, Mohammed Boucharaya	Date of birth: 1 July 1949 Place of birth: Al-Bayda	Director of intelligence in External Security Office. Closeness of association with regime.	28.2.2011

ANNEX III

List of persons and entities referred to in Articles 6(1)(a)

1. **QADHAFI, Aisha Muammar**

Date of birth: 1978. Place of birth: Tripoli, Libya.

Daughter of Muammar QADHAFI. Closeness of association with regime.

Date of UN designation: 26.2.2011.

2. **QADHAFI, Hannibal Muammar**

Passport number: 8/002210. Date of birth: 20.9.1975. Place of birth: Tripoli, Libya.

Son of Muammar QADHAFI. Closeness of association with regime.

Date of UN designation: 26.2.2011.

3. **QADHAFI, Khamis Muammar**

Date of birth: 1978. Place of birth: Tripoli, Libya.

Son of Muammar QADHAFI. Closeness of association with regime. Command of military units involved in repression of demonstrations.

Date of UN designation: 26.2.2011.

4. **QADHAFI, Muammar Mohammed Abu Minyar**

Date of birth: 1942. Place of birth: Sirte, Libya.

Leader of the Revolution, Supreme Commander of Armed Forces. Responsibility for ordering repression of demonstrations, human rights abuses.

Date of UN designation: 26.2.2011.

5. **QADHAFI, Mutassim**

Date of birth: 1976. Place of birth: Tripoli, Libya.

National Security Adviser. Son of Muammar QADHAFI. Closeness of association with regime.

Date of UN designation: 26.2.2011.

6. **QADHAFI, Saif al-Islam**

Director, Qadhafi Foundation. Passport number: B014995. Date of birth: 25.6.1972. Place of birth: Tripoli, Libya.

Son of Muammar QADHAFI. Closeness of association with regime. Inflammatory public statements encouraging violence against demonstrators.

Date of UN designation: 26.2.2011.

ANNEX IV

List of persons and entities referred to in Articles 6(1)(b)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	ABDULHAFIZ, Colonel Mas'ud	Position: Armed Forces Commander	3rd in command of Armed Forces. Significant role in Military Intelligence.	28.2.2011
2.	ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed	Position: Head Counter-Terrorism, External Security Organisation Date of Birth: 1952 Place of Birth: Tripoli, Libya	Prominent Revolutionary Committee member. Close associate of Muammar QADHAFI.	28.2.2011
3.	ABU SHAAKIYA	Position: Deputy Head, External Security Organisation	Prominent member of regime. Brother-in-law of Muammar QADHAFI.	28.2.2011
4.	ASHKAL, Al-Barrani	Position: Deputy Director, Military Intelligence	Senior member of regime.	28.2.2011
5.	ASHKAL, Omar	Position: Head, Revolutionary Committees Movement Place of Birth: Sirte, Libya	Revolutionary Committees involved in violence against demonstrators.	28.2.2011
6.	AL-BAGHDADI, Dr Abdulqader Mohammed	Position: Head of the Liaison Office of the Revolutionary Committees Passport No: B010574 Date of Birth: 01/07/1950	Revolutionary Committees involved in violence against demonstrators.	28.2.2011
7.	DIBRI, Abdulqader Yusef	Position: Head of Muammar QADHAFI's personal security Date of Birth: 1946 Place of Birth: Houn, Libya	Responsibility for regime security. History of directing violence against dissidents.	28.2.2011
8.	DORDA, Abu Zayd Umar	Position: Director, External Security Organisation	Regime loyalist. Head of external intelligence agency.	28.2.2011
9.	JABIR, Major General Abu Bakr Yunis	Position: Defence Minister Date of Birth: 1952 Place of Birth: Jalo, Libya	Overall responsibility for actions of armed forces.	28.2.2011
10.	MATUQ, Matuq Mohammed	Position: Secretary for Utilities Date of Birth: 1956 Place of Birth: Khoms	Senior member of regime. Involvement with Revolutionary Committees. Past history of involvement in suppression of dissent and violence.	28.2.2011
11.	QADHAF AL-DAM, Ahmed Mohammed	Date of Birth: 1952 Place of Birth: Egypt	Cousin of Muammar QADHAFI. Since 1995, he is believed to have had command of an elite army battalion in charge of Qadhafi's personal security and to have a key role in External Security Organisation. He has been involved in planning operations against Libyan dissidents abroad and was directly involved in terrorist activity.	28.2.2011

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
12.	QADHAF AL-DAM, Sayyid Mohammed	Date of Birth: 1948 Place of Birth: Sirte, Libya	Cousin of Muammar QADHAFI. In the 1980s, Sayyid was involved in the dissident assassination campaign and allegedly responsible for several deaths in Europe. He is also thought to have been involved in arms procurement.	28.2.2011
13.	QADHAFI, Mohammed Muammar	Position: Chairman of Libya's General Post and Telecommunications Company Date of Birth: 1970 Place of Birth: Tripoli, Libya	Son of Muammar QADHAFI. Closeness of association with regime.	28.2.2011
14.	QADHAFI, Saadi	Position: Commander Special Forces Passport No. 014797 Date of Birth: 25/05/1973 Place of Birth: Tripoli, Libya	Son of Muammar QADHAFI. Closeness of association with regime. Command of military units involved in repression of demonstrations.	28.2.2011
15.	QADHAFI, Saif al-Arab	Date of Birth: 1982 Place of Birth: Tripoli, Libya	Son of Muammar QADHAFI. Closeness of association with regime.	28.2.2011
16.	AL-SENUSSI, Colonel Abdullah (Al-Megrahi)	Position: Director Military Intelligence Date of Birth: 1949 Place of Birth: Sudan	Military Intelligence involvement in suppression of demonstrations. Past history includes suspicion of involvement in Abu Selim prison massacre. Convicted in absentia for bombing of UTA flight. Brother-in-law of Muammar QADHAFI.	28.2.2011
17.	AL-BARASSI, Safia Farkash	Date of birth: 1952 Place of birth: Al Bayda, Libya	Wife of Muammar QADHAFI. Closeness of association with regime.	28.2.2011
18.	SALEH, Bachir	Date of birth: 1946 Place of birth: Traghan	Head of Cabinet of the Leader. Closeness of association with regime.	28.2.2011
19.	General TOHAMI, Khaled	Date of birth: 1946 Place of birth: Genzur	Director of Internal Security Office. Closeness of association with regime.	28.2.2011
20.	FARKASH, Mohammed Boucharaya	Date of birth: 1 July 1949 Place of birth: Al-Bayda	Director of intelligence in External Security Office. Closeness of association with regime.	28.2.2011